

**REGULAMENTUL OFICIAL AL CONCURSULUI**  
**„Plateste online serviciile Vodafone cu cardul VISA”**  
**5 NOIEMBRIE 2012 – 30 DECEMBRIE 2012**

**Sectiunea 1. Organizatorul**

(1) Organizatorul concursului **„Plateste online serviciile Vodafone cu cardul VISA”** (denumit în cele ce urmeaza **„Concurs”**), este **VODAFONE ROMANIA S.A.**, cu sediul in Piata Charles de Gaulle, nr. 15, sector 1, Bucuresti, Romania, cod unic de inregistrare 8971726, cod de inregistrare fiscala RO8971726, inregistrata la Registrul Comertului sub numarul J40/9852/1996, avand contul nr. RO03 CITI 0000 0008 2495 3031 deschis la Citibank Europe Plc Dublin, Sucursala Romania, Bucuresti, reprezentata prin Florina Tanase in calitate de Administrator, (denumita în cele ce urmeaza **„Organizatorul”**).

(2) Concursul se deruleaza prin intermediul S.C. INFINIT SOLUTIONS S.R.L., in calitate de partener tehnic al Organizatorului.

(3) Concursul **„Plateste online serviciile Vodafone cu cardul VISA”** are ca scop promovarea efectuarii platilor online ale facturii Vodafone de catre abonatii Retelei vodafone prin intermediul cardului tip Visa.

(4) Decizia de derulare a Concursului conform regulilor din prezentul regulament este finala si obligatorie pentru participanti. Prin participarea la acest concurs, se prezuma cunoasterea regulamentului si acordul Participantului cu acesta . Participantii se obliga sa respecte si sa se conformeze tuturor termenilor, conditiilor si prevederilor prezentului Regulament.

(5) Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul regulament oricand pe durata derularii concursului (denumit in continuare **„Regulament Oficial”**), prin intocmirea unui act additional. Astfel de modificari vor fi facute publice si vor intra in vigoare in termen de 24 de ore de la data publicarii lor pe site-ul <http://www.vodafone.ro>.

(6) Regulamentul oficial este disponibil in mod gratuit oricarei persoane interesate, oricand pe perioada promotiei pe <http://www.vodafone.ro/visa> si in magazinele Vodafone .

**Sectiunea 2. TEMEIUL LEGAL SI ARIA DE DESFASURARE A CONCURSULUI**

(1) Concursul este organizat si se desfasoara pe întreg teritoriul României în conformitate cu prevederile prezentului Regulament, pe site-ul Vodafone Romania disponibil la adresa [www.vodafone.ro/visa](http://www.vodafone.ro/visa).

(2) Prezenta Campanie se desfasoara in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor pe piata, republicata in Monitorul Oficial nr. 603 din 31.08.2007.

**Sectiunea 3. PERIOADA DE DESFASURARE A CONCURSULUI**

(1) Concursul se va desfasura in perioada 5 Noiembrie 2012 (Ora 00:00) – 30 Decembrie 2012 (Ora 23:59).

(2) In situatia in care Organizatorul decide sa modifice perioada de desfasurare a acestui Concurs, acest fapt va fi adus la cunostinta publica in modalitatile prevazute la art. 1 alin. (4).

(3) Premiile oferite in cadrul acestui Concurs trebuie sa fie revendicate in conformitate cu prevederile Regulamentului Oficial, in caz contrar acestea nemaifiind datorate de catre Organizator.

#### **Sectiunea 4. DREPTUL DE PARTICIPARE**

(1) La concurs pot participa toate persoanele fizice care au domiciliul/resedinta in Romania, cu varsta peste 18 ani împliniți până la data începerii concursului (denumiti in continuare „**Participanti**”).

(2) Nu pot participa la acest concurs angajatii/colaboratorii companiei **VODAFONE ROMANIA S.A.** a ai companiei **S.C. INFINIT SOLUTIONS S.R.L.**, si ai Companiei VISA precum si rudele in linie directa si/sau colaterala(pana la gradul al doilea inclusiv), sotii/sotiile si finii acestora.

#### **Sectiunea 5. MECANISMUL DE DERULARE SI PREMIILE ACORDATE**

(1) Pentru a participa la prezenta campanie participantii trebuie efectueze oplata online a unei facturi , cu un card VISA, pentru oricare din serviciile sau produsele de mai jos, disponibile pe [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro):

- a. . plata integrala a unei facturii emisa de **Organizator**, din contul MyVodafone
- b. . reincarcarea unei cartele Vodafone sau cartela Internet,
- c. . plata unei facturi aferenteoricrei comenzi din magazinul online Vodafone, care sa nu

fie ulterior returnata in termenul de 10 zile de la efectuare potrivit dispozitiilor legii

Participantii la concurs vor beneficia de un denumit „premiu saptamanal” acordat in perioada 12.11.2012,-30.12.2012 la care vor fi eligibili participantii care au efectueat o plata exclusiv in saptamana anterioara extragerii

De asemenea toti participantii la concurs care au efectuat o plata online conform sectiunii 5.1 sunt eligibili pentru a participa la extragerea premiului special..

(2)**Plateste online serviciile Vodafone cu cardul VISA**Saptamanal, in perioada cuprinsa intre (12.11.2012,-30.12.2012), , se va organiza o Tragere la Sorti pentru „premiul saptamanal „din baza de date cu clientii care au achitat factura **Organizatorului** online, folosind cardul VISA, pana inclusiv duminica30.12.2012 ora 24:00,

(3) Extragerile se vor efectua, in fiecare zi de luni a saptamanii, mai putin pentru extragerile aferente saptamanii 17-23 decembrie 2012 cand extragerea va avea loc in data de 27 decembrie 2012 si saptamana 24 30 decembrie 2012 cand extragerea va avea loc in data de 03.01.2013. Extragerile vor fi efectuate in prezenta unei comisii formate din un reprezentant al S.C. VODAFONE ROMANIA SA. si un reprezentant al al companiei S.C. Infnit Solution SRL folosindu-se sistemul : Random. org.

(4)La sfarsitul concursului se va organiza o Tragere la Sorti pentru „premiul special „din toata baza de date cu clientii care au achitat factura **Organizatorului** online, pe durata concursului, folosind cardul VISA, pana inclusiv duminica 30.12.2012 ora 24:00,

(5) Tragerea la Sortji, pentru premiul special va avea loc în maximum 4 zile lucratoare de la încetarea Concursului (31.12, ora 24:00), in prezenta unui notar public si a unui reprezentant al S.C. VODAFONE ROMANIA SA.

Lista cu numele castigatorilor va fi publicata pe pagina **Organizatorului** aflata la adresa <http://www.vodafone.ro/visa>, dupa validarea tuturor castigatorilor conform procedurii prevazute la Articolul 6 paragraf 1.

(7) Premiile acordate:

- **8 Samsung Galaxy S III, in valoare de 439 EUR + TVA.**
- **1 Honda Civic 5D, pachet echipare Comfort, motorizare 1,4 I, in valoare de 8694 EUR + TVA.**

(8) Valoarea totala a premiilor este de:

Valoarea comercială brută a premiilor oferite în cadrul Concursului este 15135 EUR cu TVA inclus, care cuprinde și impozitul pe premii, suportat de către **Organizator**.

(6) Prin inscrierea in Concurs, utilizatorii sunt de acord sa exonereze de raspundere pe Organizator sau pe Infnit Solutions pentru orice actiuni judiciare sau extrajudiciare si sa acopere cheltuielile de judecata si orice alte cheltuieli care ar putea sa apara ca urmare a incalcarii de catre ei a clauzelor prezentului Regulament.

(7) Castigatorii vor fi notificati de castigarea premiului, telefonic si/sau prin trimiterea unui e-mail catre adresa pe care a fost inregistrat contul MyVodafone in termen de maxim 5 zile lucratoare de la extragere. Reprezentantjii Organizatorului vor încerca stabilirea contactului cu fiecare câștigător apelând numărul de mobil de maximum 3 ori, în 3 zile diferite, în intervale orare diferite (în intervalul orar 9.00–18.00). In situatia in care castigatorii nu vor putea fi contactati prin telefon si/sau e-mail in termenul stabilit de la desemnarea acestora, premiile vor fi acordate rezervelor de castigatori extrase in Tragerea la Sortji. In urma tragerilor la sortji va rezulta un numar de 9 castigatori, de asemenea pentru fiecare persoana extrasa castigatoare va fi extras si un numar de 2 rezerve. In situatia in care niciuna din rezerve nu poate fi contactata premiul nu se va mai acorda. In cazul in care oricare dintre concurenti lezeaza drepturile sau afecteaza imaginea **Organizatorului**, a partenerului de concurs sau a altor concurenti, in orice fel, acesta poate fi eliminat din **Concurs**.

(8) De asemenea, orice incercare de fraudare a Concursului prin orice metoda, va duce automat la eliminarea din concurs.

## **Sectiunea 6. ACORDAREA PREMIULUI**

(1) Castigatorul trebuie sa raspunda in maximum 48 de ore de la instiintarea de castigare a premiului prin trimiterea documentelor de validare: imaginea/fotografia scanata a actului de idenitate catre adresa de e-mail furnizata.

(2) Castigatorul isi va primi premiul conform prezentului regulament, imediat ce vor fi intocmite toate formalitatile necesare. Premiile vor putea fi ridicate de câștigător, de la sediul Vodafone Romania, P-ta Charles de Gaulle nr.15, sector 1, Bucuresti.

(3) In momentul ridicarii premiului câștigătorul va trebui să prezinte cartea de identitate. Premiul va putea fi ridicat doar de către persoana declarată câștigatoare și validată de comisia de organizare a **Concursului**. In situatia in care castigatorul premiului este in imposibilitatea de a se deplasa din motive obiective, premiul va putea fi ridicat de un reprezentant al acestuia in baza unei procuri notariale in original si a unei copii a cărții de identitate a câștigătorului.

(4) Nu este posibila inlocuirea premiului oferit cu alte beneficii si nu se poate acorda contravaloarea în bani a premiilor câștigate în cadrul prezentului Concurs. Premiile din imaginile folosite pe materialele de promovare a Concursului sunt cu titlu de prezentare

(5) Prin participarea la acest Concurs, utilizatorii sunt de acord ca, in cazul in care vor castiga, numele si prenumele sa poata fie facute publice si folosite in scopuri de marketing de catre **Organizator**, in diverse materiale de presa, audio, video, fara niciun fel de remuneratie aferenta.

#### **Sectiunea 7. PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

(1) **S.C. VODAFONE ROMANIA SA** prelucreaza date personale în conformitate cu Legea 677/2001, în calitate de operator date personale, avand numarul de iregistrare in Registrul Operatorilor \_\_\_\_\_.

(2) Prin completarea datelor, participantii își exprima acordul expres si neechivoc ca orice date cu caracter personal, precum si orice alte informatii furnizate de ei, cuprinse în formularul de înscriere, sa fie procesate si folosite de **S.C. VODAFONE ROMANIA SA**, in vederea validarii, atribuirii premiilor concursului, desfasurarii concursului si indeplinirii obligatiilor fiscale ale organizatorului. Comunicarile ulterioare cu caracter publicitar si de marketing direct, prin orice mijloace de comunicare (sms, e-mail, posta, fax, etc.) vor fi adresate doar acelor participanti care si-au dat acordul explicit si neechivoc.

(3) Organizatorul nu conditioneaza participarea la concurs sau primirea premiilor de darea acestui acord. În cazul în care participantii nu sunt de acord cu prelucrarea acestor date, Organizatorul nu va face alte demersuri ulterioare în acest sens. Organizatorul garanteaza ca prelucrarea oricaror date personale va fi facuta cu respectarea legii 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, lege care ofera persoanelor vizate dreptul la informare (art. 12), dreptul de acces la date (art.13), dreptul de interventie asupra datelor (art. 14), dreptul de opozitie (art.15), dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale (art. 17) si dreptul de a se adresa justitiei (art. 18).

(4) Organizatorul si Partenerul Tehnic, **INFINIT SOLUTIONS SRL** garanteaza confidentialitatea datelor cu caracter personal ale tuturor Participantilor.

(5) Datele cu caracter personal colectate în cadrul acestui Concurs nu vor fi dezvaluite catre terti cu exceptia împuternicitorilor acestuia pentru prelucrarea de date personale si cu exceptia cazurilor în care Organizatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia în vigoare.

(6) Participantii au dreptul de a obtine de la Organizator, la cerere si în mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care îi privesc sunt sau nu sunt prelucrate de acesta si au, de

asemenea, dreptul de a se opune în orice moment, din motive întemeiate și legitime legate de situația lor particulară, ca datele care îi vizează să facă obiectul unei prelucrări, cu excepția cazurilor în care există dispoziții legale contrare. Participanții au dreptul de a solicita, printr-o cerere scrisă adresată Organizatorului, ștergerea sau actualizarea datelor personale în conformitate cu prevederile Legii 677/2001. În vederea exercitării acestor drepturi, Participantul la Concurs va transmite o cerere scrisă, datată și semnată către **S.C. VODAFONE ROMANIA SA**, Piața Charles de Gaulle, nr. 15, sector 1, București.

### **Sectiunea 8. TAXE SI IMPOZIE**

Organizatorul se obliga să rețină și să vireze impozitul datorat pentru veniturile constând în premiile acordate câștigătorilor cu cetățenie română în conformitate cu prevederile art. 77 alin (4) din Codul Fiscal aprobat prin legea 571 din 22/12/2003, cu modificările și completările ulterioare, orice alte obligații de orice altă natură, în legătură cu acestea, fiind în sarcina exclusivă a câștigătorilor.

### **Sectiunea 9. INCETAREA ÎNAINTE DE TERMEN A CONCURSULUI**

(1) Concursul poate înceta înainte de termen în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră, precum și în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința acestuia, de a continua Campania.

### **Sectiunea 10. LITIGII**

(1) În cazul unor litigii apărute între Organizator și participanții la Concurs, acestea vor fi soluționate pe cale amiabilă. Dacă nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile implicate în litigiu vor înainta litigiul spre soluționare instanțelor competente din municipiul București.

(2) Dacă sunt identificate persoane care au influențat, fraudat sau care au facilitat câștigarea de premii, Organizatorul are dreptul de a cere urmărirea în instanță a respectivelor persoane, pe baza dovezilor existente.

(3) Organizatorul nu își asumă responsabilitatea pentru:

- situațiile în care câștigătorii nu au adresa de e-mail corectă și număr de telefon corect completat, neputând fi contactați;

(4) Organizatorul nu își asumă responsabilitatea pentru eventualele întreruperi ale platformei pe care se va desfășura concursul, atâta timp cât întreruperea este cauzată de factori externi acestuia (pană de curent, disfuncționalități în furnizarea serviciului de internet, etc.)

### **Sectiunea 11. REGULAMENTUL OFICIAL AL PROMOTIEI**

(1) Prin participarea la acest Concurs, participanții sunt de acord să respecte și să se conformeze tuturor prevederilor, termenilor și condițiilor prezentului Regulament Oficial.

(2) Organizatorul își rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmând ca astfel de modificări să intre în vigoare în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 3.

Regulamentul oficial al Concursului "**Plătește online serviciile Vodafone cu cardul VISA**"

va fi disponibil pe site-ul <http://www.vodafone.ro/visa> precum și la cerere, în mod gratuit pe baza unei solicitări scrise, trimisă la sediul Organizatorului.

### **Sectiunea 12. CONTESTATII**

Cererea scrisă și motivată, a participanților la prezenta promoție în vederea sesizării Organizatorului cu privire la nerespectarea Regulamentului trebuie depusă la sediul **S.C. VODAFONE ROMANIA SA**, în termen de maximum 48 de ore de la primirea premiilor, orice sesizare în acest sens depusă după trecerea termenului de mai sus fiind considerată nulă de drept și neavenită. Următoarele 15 (cincisprezece) zile calendaristice sunt destinate soluționării eventualelor contestații care ar putea fi formulate conform celor menționate anterior.

Pentru solicitări, participanții la promoție se pot adresa Organizatorului la numărul de telefon 0372 022222, de luni până vineri între orele 08:00-16:00.

### **Sectiunea 13 RECLAMATII SI DISPUTE.**

Orice dispută aparută în legătură cu Campania și aplicarea prezentului Regulament va fi supusă rezolvării unui Comitet format din 3 membri numiți de Vodafone, cu următoarele funcții: un reprezentant al Departamentului Financiar, un reprezentant al Departamentului Juridic și un reprezentant al Departamentului de Marketing, toți din cadrul Vodafone. Fiecare Participant care se consideră prejudiciat se poate adresa instanței judecătorești competente din România. Hotărârea comitetului este obligatorie pentru Participanți până la anularea ei printr-o hotărâre judecătorească definitivă și irevocabilă. Legea aplicabilă prezentului Regulament este legea română.

Prezentul Regulament a fost redactat de către consilier juridic Catalin Stelea, s-a semnat astăzi data autentificării de către Notarul Public, în 5 (cinci) exemplare din care 4 (patru) exemplare au fost eliberate partilor, unul fiind păstrat pentru arhiva Notarului Public.

SEMNATURA

Florina Tanase

Administrator

SC Vodafone Romania S.A.